

Sanitrace



Sanitrace Belgie - Sanitrace Belgique - Sanitrace Belgien

Sanitrace Luxembourg - Sanitrace Luxemburg - Sanitrace Letzeburg



Copyright © 2000-2007 FAVV - AFSCA. All Rights Reserved.

This solution conforms to the standards of the EDS internet and webservice strategy and is built with the EDS.SystemLib VS2005 - release 8.2

SANITRACE GÉRER CONTRAT

Version 1

03 novembre 2008

TABLE DES MATIERES

1.	Principe de base des contrats	3
2.	Types de contrat	4
3.	Enregistrer un contrat	5
3.1.	L'écran	5
3.1.1.	Partie supérieure de l'écran.....	5
3.1.2.	Onglet détails	9
3.1.3.	Onglet Troupeau	11
3.1.4.	Onglet Etablissement	13
3.1.5.	Onglet Commentaires	14
4.	Règles appliquées aux contrats	15
4.1.	Aperçu de toutes les règles	15
4.2.	Détails concernant certaines règles.....	20
4.2.1.	Autorisations de lecture.....	20
4.2.2.	Contrats vétérinaires	20
5.	Workflow des contrats.....	21
5.1.	Workflow pour contrats vétérinaires et contrats de surveillance du marché	21
5.2.	Workflow pour autorisations d'administration et de lecture.....	23
6.	Contrats sur Gérer Établissement, Troupeaux et Opérateur	24
7.	Annexe	25
7.1.	Exemple imprimable d'un contrat vétérinaire	25
7.2.	Exemple imprimable d'un contrat de surveillance de marché	26
7.3.	Exemple imprimable d'autorisation d'administration.....	27
7.4.	Exemple imprimable d'une autorisation de lecture	28

1. Principe de base des contrats

La partie « Contrat » est utilisée pour enregistrer des contrats dans l'application. Une fois un Contrat *actif*, il produira ses effets sur l'application.

Par exemple :

- Si une autorisation de lecture est active pour VRV, alors l'onglet VRV sera visible sur l'écran de notification de naissance
- Les contrats reliés à une unité sanitaire peuvent être visualisés sur l'onglet approprié de l'écran Gérer Troupeau. 0000000000000000 Une notification d'arrivée de bovins est acceptée, ensuite les bovins 000000000000000000000000à
- Les autorisations de lecture et les autorisations d'administration auront leur impact logique sur la sécurité
- ...

2. Types de contrat

L'écran *Gérer contrat* permet d'enregistrer 4 différents types de contrat :

- Contrat vétérinaire
- Contrat de surveillance de marché
- Autorisation de lecture
- Autorisation d'administration

Selon le type, différentes règles s'appliquent à ces contrats et le fonctionnement de l'écran variera. Ce manuel décrira ces fonctions en détail.

La différence entre les 4 types de contrat est indiquée dans le champ *Type*.

The screenshot shows the 'Gérer contrat' (Manage contract) interface. At the top, there is a header with the application name 'Sanitel.Net - QAS - Environnement Test' and a navigation bar with 'Aide | Commentaires | Centre information'. Below the header, there is a sub-header 'Gérer contrat' and a breadcrumb 'Home page : Registre : Gérer contrat'. The main form area contains several input fields and dropdown menus. A red box highlights the 'Type' dropdown menu. Below the form, there are tabs for 'Détails', 'Validation', 'Statut historique', and 'Commentaires'. The 'Détails contrat' section contains various fields for contract details, including dates, reference numbers, and external reference numbers. At the bottom, there is a 'Langue impression' dropdown and an 'Impression contrat' button. The footer includes a 'Se déconnecter' link, the user name 'DIRSCH #', and the text 'Ce site est construit avec le EDS.SystemLib V92005 - version 8.1'.

3. Enregistrer un contrat

La logique de l'écran est similaire à celle de l'écran des notifications. L'écran *Gérer contrat* a également deux onglets sur les notifications : l'onglet *Validation* et l'onglet *Statut historique*. Les principes concernant les anomalies sont également similaires à ce qui existe sur les notifications. Les détails sur la logique de l'écran, ces onglets et les anomalies sont décrits dans le manuel *Sanitrace : Notifications – Principes généraux*.

Pour commencer la création d'un nouveau contrat, cliquez sur l'icône *Nouveau*. Vous pouvez maintenant commencer à compléter les champs pour enregistrer un contrat dans l'application Sanitrace.

L'enregistrement d'un contrat doit suivre certaines règles. Ces règles sont contrôlées automatiquement lors de la sauvegarde d'un nouveau contrat ou d'un contrat mis à jour et l'utilisateur reçoit un feed-back via l'onglet *Validation* et la barre de couleur bleue située en bas de l'écran. Voir plus loin pour plus de détails sur les règles appliquées aux contrats.

3.1. L'écran

3.1.1. Partie supérieure de l'écran

The screenshot displays the 'Gérer contrat' (Manage Contract) form in the Sanitel.Net - QAS - Environnement Test application. The interface includes a header with the application name and version (3.2.73.0 © 2007 FAVI/AFSCA -- Chargé: 24/03 15:00), navigation links (Aide | Commentaires | Centre information), and a breadcrumb trail (Home page : Registre : Gérer contrat). The main form area is titled 'Gérer contrat' and contains several input fields: 'Code', 'Type', 'Opérateur 1', 'Opérateur 2', 'Nom', and 'Rôle'. Below these fields are tabs for 'Détails', 'Validation', 'Statut historique', and 'Commentaires'. The 'Détails contrat' section includes fields for 'Date début', 'Date fin', 'Statut', 'Date postale de début', 'Date postale finale', 'Numéro référence de démarrage', 'Numéro référence de fin', 'Réception: date de début', 'Réception: date de fin', 'Date de début d'enregistrement', 'Date fin d'enregistrement', 'Numéro référence externe de départ', and 'Numéro référence externe de fin'. At the bottom, there is a 'Langue impression' dropdown and an 'Impression contrat' button. The footer contains a 'Se déconnecter DIRSCH #' link and 'OK' and 'Annuler' buttons.



- **Code**
Identification unique d'un contrat, générée automatiquement par l'application. Ce champ sera toujours protégé.


- **Type**


Le type de contrat. Les valeurs potentielles sont *Contrat vétérinaire*, *Contrat de surveillance de marché*, *Autorisation d'administration* et *Autorisation de lecture*.

- **Opérateur 1**

Le premier opérateur concerné par le contrat. Cet opérateur peut être complété

- manuellement (confirmer en cliquant sur )
- en recherchant l'opérateur via le lien  (voir le manuel sur *Chercher opérateur*)
- automatiquement depuis votre profil.

Une fois un opérateur sélectionné, ses détails peuvent être consultés dans un pop-up via le lien  (voir le manuel sur *Gérer Opérateur*)



Lorsque vous utilisez l'outil de sélection d'opérateur via le lien , l'écran *Rechercher Opérateur* s'ouvrira en mode pop-up sans aucune donnée par défaut.


- **Rôle (Opérateur 1)**


Le rôle de l'*Opérateur 1* dans ce contrat. Les valeurs potentielles dépendent du *Type*. Si seule une valeur est possible, elle sera automatiquement complétée et le menu déroulant sera désactivé. Voir la grille à la fin de ce chapitre pour les valeurs potentielles.

- **Opérateur 2**

Le deuxième opérateur concerné par le contrat. Cet opérateur peut être complété

- manuellement (confirmer en cliquant sur )
- en recherchant l'opérateur via le lien  (voir le manuel sur *Chercher opérateur*)
- automatiquement depuis votre profil.

Une fois un opérateur sélectionné, ses détails peuvent être consultés dans un pop-up via le lien  (voir le manuel sur *Gérer Opérateur*)

Lorsque vous utilisez l'outil de sélection d'opérateur via le lien , l'écran *Chercher opérateur* s'ouvrira avec les données par défaut qui sont fonction du *Type* et du rôle de l'*Opérateur 2* :

- S'il s'agit d'un *Contrat de surveillance de marché* ou d'un *Contrat vétérinaire*, le type d'opérateur sera alors défini comme *Vétérinaire*.
- S'il s'agit d'une *Autorisation de lecture* et que le rôle de l'*Opérateur 2* est égal à *Intégration opérateur autorisé/VRV/SGS000000000*, le *Type d'opérateur* sera alors défini comme *Services*.

- **Rôle (Opérateur 2)**

Le rôle de l'*Opérateur 2* dans ce contrat. Les valeurs potentielles dépendent du *Type*. Si seule une valeur est possible, elle sera automatiquement complétée

et le menu déroulant sera désactivé. Voir la grille à la fin de ce chapitre pour les valeurs potentielles.

- Rôles pour l'Opérateur 1 et l'Opérateur 2, en fonction du Type de contrat :

Rôles	Codes	Type de contrat			
		Contrat vétérinaire	Contrat de surveillance du marché	Autorisation de lecture	Droit d'administrateur
		VETA	MASA	RAFI	ADMA
Opérateur responsable	AGPA				P1 (par défaut)
Opérateur autorisé	ADPA			P2	P2 (par défaut)
Intégration de l'opérateur autorisé	AIPA			P2	
Opérateur SGS autorisé	ASPA			P2	
Opérateur VRV autorisé	AVPA			P2	
Responsable Troupeau	RSPS	P1 (par défaut)		P1	
Responsable Établissement	RSPF	P1 (par défaut)		P1	
Vétérinaire d'exploitation	CVET	P2	P2 (par défaut)		
Vétérinaire d'exploitation suppléant	CVETB	P2			
Vétérinaire de guidance	ACVT	P2			
Vétérinaire de guidance suppléant	ACVTB	P2			

3.1.2.


Onglet détails

The screenshot shows the 'Gérer contrat' (Manage contract) page in the Sanitel.Net - QAS - Environnement Test application. The 'Détails' (Details) tab is selected, and the 'Détails contrat' (Contract details) section is highlighted with a red border. The page includes the following fields and controls:

- Code**: Input field with a search icon.
- Type**: Dropdown menu.
- Opérateur 1**: Input field with a search icon.
- Opérateur 2**: Input field with a search icon.
- Nom**: Input field.
- Rôle**: Dropdown menu.
- Statut**: Dropdown menu.
- Commentaires**: Text area.
- Date début**: Input field with a calendar icon.
- Date fin**: Input field with a calendar icon.
- Statut**: Input field.
- Date postale de début**: Input field.
- Date postale finale**: Input field.
- Numéro référence de démarrage**: Input field.
- Numéro référence de fin**: Input field.
- Date de début d'enregistrement**: Input field.
- Date fin d'enregistrement**: Input field.
- Réception: date de début**: Input field.
- Réception: date de fin**: Input field.
- Numéro référence externe de départ**: Input field.
- Numéro référence externe de fin**: Input field.
- Langue impression**: Dropdown menu.
- Impression contrat**: Button.

At the bottom of the page, there are buttons for 'Se déconnecter DIRSCH #', 'OK', and 'Annuler'. The footer text reads: 'Ce site est construit avec le EDS.SystemLib V91005 - version 8.1'.

- **Date de début**

La date à laquelle le contrat prend cours ou a pris cours. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).


- **Numéro de référence de démarrage**

La référence associée au démarrage du contrat. Il peut s'agir de la référence d'une lettre, etc.

- **Date de début d'enregistrement**

Il s'agit de la date à laquelle la Date de début a été enregistrée. Cette date est générée par le système lui-même et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

- **Date de fin**







La date à laquelle le contrat prend fin ou a pris fin. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).

- **Numéro de référence de fin**

La référence associée à la fin du contrat. Il peut s'agir de la référence d'une lettre, etc.

- **Date de fin d'enregistrement**

Il s'agit de la date à laquelle la Date de fin a été enregistrée. Cette date est générée par le système lui-même et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

- **Statut**
Statut du contrat. Voir la description de workflow pour de plus amples détails sur le statut d'un agrément.
- **Date postale de début**
Date du cachet sur l'enveloppe de la lettre concernant le début du contrat. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).
- **Réception : date de début**
Date à laquelle l'enveloppe de la lettre concernant le début du contrat est arrivée. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).
- **Date postale finale**
Date du cachet sur l'enveloppe de la lettre concernant la fin du contrat. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).
- **Réception : date de fin**
Date à laquelle l'enveloppe de la lettre concernant la fin du contrat est arrivée. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).
- **Suspension date de début**
Un vétérinaire peut être suspendu et ses contrats de même. Pour un contrat, cela implique qu'il se voit attribuer un statut (intermédiaire) *SUSPENDU*. La *Suspension date de début* indique depuis quand le contrat est suspendu. Ce champ ne pourra être édité que pour *Contrats vétérinaires*.
Voir la description de workflow pour plus de détails sur la suspension. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).
- **Suspension date de fin**
La *Suspension date de fin* indique depuis quand il a été mis fin au contrat. Ce champ ne pourra être édité que pour *Contrats vétérinaires*.
Voir la description de workflow pour plus de détails sur la suspension. La date peut être complétée manuellement ou en la recherchant via la sélection de date (lien ).
- **Numéro de référence externe de départ**
Référence externe attribuée aux documents concernant le début de ce contrat.
- **Numéro de référence externe de fin**
Référence externe attribuée aux documents concernant la fin de ce contrat.

- **Boutons Langue impression & Impression contrat**
Une fois qu'un contrat a été créé, il peut être imprimé en néerlandais (NL) ou en français (FR). La langue de *l'Opérateur 1* est proposée par défaut. Une version imprimable du contrat est créée dans la langue choisie lorsque l'utilisateur clique sur le bouton *Impression contrat*. Voir annexe pour exemples d'impression.

3.1.3. Onglet Troupeau

L'onglet Troupeau est uniquement activé si le *Type* de l'agrément est

- *Contrat vétérinaire*
- *Autorisation de lecture* avec le rôle *Responsable troupeau* pour *l'Opérateur 1*.



The screenshot shows the 'Gérer contrat' interface. The 'Type' is set to 'Contrat vétérinaire'. The 'Opérateur 1' is 'CALLEBAUT WILLY' with the role 'Responsable troupeau'. The 'Troupeau' tab is selected, showing a table with one entry:

Code troupeau	Espèce animale	Date démarrage troupeau
BE50095574-0501	Ovin	5/04/2001

Below the table is a 'Sous-espèce' dropdown menu. The 'Insérer troupeau' button is visible in the top right of the table area.

- **Bouton Ajouter troupeau**
Ce bouton est uniquement actif si le *Type* du contrat est *Autorisation de lecture* ou *Contrat vétérinaire* et que *l'Opérateur 1* est complété et a le rôle de *Responsable de troupeau*.

En cliquant sur ce bouton, on ouvre l'écran *Chercher troupeau* en mode pop-up. Dans cet écran, *l'Opérateur 1* est complété par défaut (Voir le manuel *Chercher Troupeau* pour plus de détails). Il est possible de sélectionner plusieurs troupeaux à la fois.

Tous les troupeaux sélectionnés sont affichés dans la grille. Les détails d'un Troupeau peuvent être consultés dans un pop-up via le lien  à gauche de la grille (voir manuel *Gérer troupeau*). L'icône poubelle  peut être utilisée pour enlever un troupeau de la grille.

- **Sous-espèce animale**

Ce menu déroulant ne peut être édité que si l'espèce animale de tous les troupeaux sélectionnés est la même et s'il s'agit d'une espèce animale pour laquelle il est permis de créer des contrats vétérinaires ou des autorisations de lecture au niveau de la *Sous-espèce animale*.

Lorsqu'il est actif, le menu déroulant affichera uniquement les *Sous-espèces animales* autorisées.

En réalité, la seule espèce animale pour laquelle c'est autorisé sont les *Bovins* et la seule *Sous-espèce animale* est dans ce cas *Veau d'engraissement*. Il est possible que cela sera étendu à l'avenir de sorte que cela puisse être configuré via un tableau décisionnel :

Espèce animale		Sous-espèce animale		Contrats autorisés au niveau de la sous-
BOV	Bovins	BIS	Bison	o
		BOV	Bovin	o
		BUF	Buffle	o
		DBOV	Bovin nain	o
		VCALF	Veau d'engraiss	X
BIGG	Porcins	BOAR	Sanglier	o
		MFLN	Mouflon	o
		OTHG	Autre gibier ...	o
		ROE	Chevreuil	o
		STAG	Cerf	o
		WDEER	Artiodactyles...	o
BIRD	Oiseaux	CSWR	Casoar	o
		EMU	Emeu	o
		NANDU	Nandou	o
		OSTR	Autruche	o
...

3.1.4. Onglet Etablissement

L'onglet Établissement est uniquement activé si le *Type* de l'agrément est

- *Contrat de surveillance de marché*
- *Autorisation d'administration*
- *Autorisation de lecture avec le rôle Responsable Établissement pour l'Opérateur 1.*

The screenshot shows the 'Gérer contrat' (Manage contract) interface. At the top, the header includes the logo, the title 'Sanitel.Net - QAS - Environnement Test', and navigation links for 'Aide', 'Commentaires', and 'Centre information'. Below the header, there's a breadcrumb trail: 'Home page : Registre : Gérer contrat'. The main form area is titled 'Gérer contrat' and contains several input fields and dropdown menus. The 'Code' field is empty, and the 'Type' dropdown is set to 'Contrat vétérinaire'. The 'Opérateur 1' field contains 'BE500077949', and the 'Nom' field contains 'CALLEBAUT WILLY'. The 'Rôle' dropdown for Opérateur 1 is set to 'Responsable troupeau'. There are also fields for 'Opérateur 2' and 'Nom' for Opérateur 2. Below the form, there are tabs for 'Détails', 'Troupeau', 'Validation', 'Statut historique', and 'Commentaires'. The 'Troupeau' tab is active, showing a table with the following data:

Code troupeau	Espèce animale	Date démarrage troupeau
BE50095574-0501	Ovin	5/04/2001

Below the table, there is a 'Sous-espèce' dropdown menu. At the bottom of the page, there is a footer with 'Se déconnecter DIRSCH #' and an 'Action' dropdown menu with options 'Enregistrer', 'Insérer', and 'Annuler'. The footer also includes the text 'Ce site est construit avec le EDS: SystemLib.VS2005 - version 8.1'.

- **Établissement**

Ce menu déroulant est complété par tous les établissements pour lesquels *l'Opérateur 1* est l'opérateur responsable. Une fois un établissement sélectionné, ses détails peuvent être consultés dans un pop-up via le lien 📁 (voir le manuel sur *Gérer Établissement*).

3.1.5. Onglet Commentaires

The screenshot shows the 'Gérer contrat' page in the Sanitel.Net - QAS - Environnement Test application. The page has a header with the application name and navigation links. Below the header, there are several input fields for contract details, including 'Code', 'Type', 'Opérateur 1', 'Opérateur 2', 'Nom', and 'Rôle'. A tabbed interface is visible with tabs for 'Détails', 'Troupeau', 'Validation', 'Statut historique', and 'Commentaires'. The 'Commentaires' tab is active and highlighted with a red box. It contains a large text input field for entering a comment, a button labeled 'Insérer commentaire', and a table with columns for 'Date', 'Utilisateur', and 'Commentaire'. At the bottom of the page, there are buttons for 'Enregistrer', 'Insérer', and 'Annuler'.

- **Commentaire**
Dans ce champ, l'utilisateur peut éditer un texte libre. En cliquant sur le bouton *Insérer commentaire*, ce dernier est introduit dans la grille du dessous. La date d'enregistrement et l'identité de la personne ayant rédigé le commentaire sont également ajoutées dans la grille.

4. Règles appliquées aux contrats

Cet aperçu se compose de 5 parties :

- les règles communes à tous les contrats
- les règles spécifiques à chacun des 4 types de contrat

4.1. Aperçu de toutes les règles

TOUS LES CONTRATS							
Règle	Gravité	Code résultat	Expression (anglaise)	{0}	{1}	{2}	{3}
Le type de contrat est obligatoire	1	PAMI	{0} is missing	Type de contrat			
Le statut de contrat est obligatoire	1	PAMI	{0} is missing	Statut de contrat			
L'établissement du contrat est obligatoire pour tous les types de contrat.	1	PAMI	{0} is missing	Établissement du contrat			
Troupeau du contrat obligatoire pour VETA	1	PAMI	{0} is missing	Troupeau contrat			
Troupeau du contrat pas autorisé pour ADMA et MASA	1	PANA	{0} not allowed	Troupeau contrat			
2 opérateurs doivent être spécifiés	1	PAMI	{0} is missing	Au moins un opérateur			
La date de début du contrat est obligatoire	1 ou 3	PAMI	{0} is missing	Date début contrat			
La date de fin doit être supérieure à la date de début	1	EABBA	End Date ({0}) before Begin Date ({1})	date de fin jj/mm/aaaa	date de début jj/mm/aaaa		
La suspension de la date de début ne peut pas être spécifiée si le contrat n'est pas de type VETA	1	PANA	{0} not allowed	Suspension date de début			
La suspension de la date de début ne peut pas être spécifiée si le contrat n'est pas de type VETA	1	PANA	{0} not allowed	Suspension date de fin			
Type d'opérateur du contrat obligatoire pour les deux opérateurs	1	PAMI	{0} is missing	Au moins un rôle			
Le Troupeau doit être actif	1	SUNA	SanitaryUnit {0} not actif	SNUN_CDE			
La date de début du contrat ne peut pas être antérieure à la date de début Troupeau	1	ABBSB	Begindate ({0}) before begindate ({1}) of SU {2}	date de début jj/mm/aaaa	date de début troupeau jj/mm/aaaa	SNUN_CDE	
La date de fin du contrat ne peut pas être postérieure à la date de fin du troupeau	1	AEASE	Enddate ({0}) after enddate ({1}) of SU {2}	date de fin jj/mm/aaaa	date de fin troupeau jj/mm/aaaa	SNUN_CDE	
La date de fin du contrat ne peut pas être antérieure à la date de début	1	AEBSB	Enddate ({0}) before begindate ({1}) of SU {2}	date de fin jj/mm/aaaa	date de début troupeau jj/mm/aaaa	SNUN_CDE	
La date de début du contrat ne peut pas être postérieure à la date de fin du troupeau	1	ABASE	Begindate ({0}) after enddate ({1}) of SU {2}	date de début jj/mm/aaaa	date de fin troupeau jj/mm/aaaa	SNUN_CDE	
L'établissement doit être actif	1	FANU	Facility {0} not actif	FCLT_CDE			
date de début contrat >= date de début établissement	1	ABBFB	Begindate ({0}) before begindate ({1}) of Facility {2}	date de début jj/mm/aaaa	date de début Établissement jj/mm/aaaa	FCLT_CDE	
date de fin contrat <= date de fin établissement	1	AEAFE	Enddate ({0}) after enddate ({1}) of Facility {2}	date de fin jj/mm/aaaa	date de fin Établissement jj/mm/aaaa	FCLT_CDE	
date de fin contrat >= date de début établissement	1	AEBFB	Enddate ({0}) before begindate ({1}) of Facility {2}	date de fin jj/mm/aaaa	date de début Établissement jj/mm/aaaa	FCLT_CDE	
date de début du contrat <= date de fin établissement	1	ABAFE	Begindate ({0}) after enddate ({1}) of Facility {2}	date de début jj/mm/aaaa	date de fin Établissement jj/mm/aaaa	FCLT_CDE	
Vérifier cohérence entre le type de contrat et les types d'opérateur contrat (vérification code utilisateur)	1	WRVA	Wrong value {0}	Type Opérateur contrat			
Date postale de début <= Réception : date de	1	PSGRS	PostDate Start ({0}) greater than	date de début jj/mm/aaaa	réception date de début		

début			ReceiveDate Start ({1})		jj/mm/aaaa			
Réception date de début <= date de création	1	RSGCD	Recievedate Start({0}) greater than registrationdate ({1})	réception date de début jj/mm/aaaa	date d'enregistrement jj/mm/aaaa			
Date postale de début <= date de création	1	PSGCD	Postdate Start ({0}) greater than registrationdate ({1})	date de début jj/mm/aaaa	date d'enregistrement jj/mm/aaaa			
Date postale de fin <= Réception date de fin	1	PEGRE	PostDate End ({0}) greater than ReceiveDate End ({1})	date postale de fin jj/mm/aaaa	réception : date de fin jj/mm/aaaa			
Réception Date de fin <= date de création	1	REGCD	Recievedate End ({0}) greater than registrationdate ({1})	réception : date de fin jj/mm/aaaa	date d'enregistrement jj/mm/aaaa			
Date postale de fin <= date de création	1	PEGCD	Postdate End ({0}) greater than registrationdate ({1})	date postale de fin jj/mm/aaaa	date d'enregistrement jj/mm/aaaa			
Données d'archivage mal complétées (numéro de référence début et fin) xor (numéro de référence externe début et fin) complété (voir p. 5)	1	WRARC	Not allowed to use referencenbrs and external referencenbrs at the same time					
Date postale de fin <= Date postale de début	1	PESPS	PostDate End ({0}) smaller than PostDate Start ({1})	date postale de fin jj/mm/aaaa	date de début jj/mm/aaaa			
Réception Date de fin <= réception date de début	1	RESRS	ReceiveDate End ({0}) smaller than ReceiveDate Start ({1})	réception : date de fin jj/mm/aaaa	réception date de début jj/mm/aaaa			
CONTRAT DE SURVEILLANCE DE MARCHÉ								
Règle	Gravité	Code résultat	Expression (anglaise)	{0}	{1}	{2}	{3}	
l'opérateur 1 doit être le responsable de l'établissement	1 ou 3	P1NRF	Party 1 not responsible for the selected Facility					
aucun opérateur de type « resp. établissement » n'est spécifié	1	NRSPF	No party with role Responsible Facility					
on spécifie plus d'1 opérateur de type Responsable établissement	1	MRSPF	More than 1 party with role Responsible Facility					
Aucun opérateur de type « vétérinaire d'exploitation » spécifié	1	NCVET	No party with role Surveillance Veterinary					
plus d'1 opérateur de type « vétérinaire d'exploitation » spécifié	1	MCVET	More than 1 party with role Surveillance Vet.					
cet opérateur doit être un vétérinaire	1	P2NVT	Party 2 is not a veterinary					
Le vétérinaire ne peut pas être suspendu	1	VSUS	Veterinary is suspended					
le contrat précédent doit avoir une date de fin	3	PENSP	Previous Agreement {0} has no enddate	code du contrat précédent				
La date de début doit être égale à la date de fin du contrat précédent + 1 jour	3	PE1NS	StartDate ({0}) must be equal to EndDate ({1}) of previous Agreement ({2}) + 1 day	date de début jj/mm/aaaa	date de fin contrat précédent jj/mm/aaaa	code du contrat précédent		
S'il y a un nouveau contrat, la date de fin doit être égale à la date de début du nouveau contrat moins 1 jour	3	NS1NE	EndDate ({0}) must be equal to StartDate ({1}) of next Agreement ({2}) - 1 day	date de fin jj/mm/aaaa	date de début du nouveau contrat jj/mm/aaaa	code du nouveau contrat		
s'il y a un nouveau contrat, la date de fin doit être complétée	3	NENED	EndDate must be filled in because there exists already a next Agreement {0}	code du nouveau contrat	s'il y a un nouveau contrat, la date de fin doit être complétée			
Plus d'un établissement spécifié	1	M1FAC	More than one facility specified					
AUTORISATION DE LECTURE								
Règle	Gravité	Code résultat	Expression (anglaise)	{0}	{1}	{2}	{3}	
Si statut in (actif, arrêté, projet) et plus de 30 jours entre beg_rgs_dte et beg_dte alors erreur	1	ACTL	Agreement created too late (> 30d after start)					
La date de fin ne peut pas être enregistrée avant les 30 jours précédant la fin du contrat	1	EDRTE	Enddate registered too early					
Si l'opérateur 2 est de type AIPA, ASPA, AVPA vérifier alors la Relation entre l'espèce animale, la Sous-espèce animale et l'Opérateur 2.	1	RAAPI	Combination Party 2/AnimalType/SubType not allowed					
Si le rôle de l'Opérateur 1 est Responsable Troupeau, le Responsable du troupeau n'est pas responsable de tous les troupeaux pour la totalité de la période du contrat	1 ou 3	NRDAP	{0} not responsible for SU {1} during whole period of the agreement ({2} - {3})	nom du responsable	SNUN_CDE	date de début jj/mm/aaaa	date de fin jj/mm/aaaa	
Si les troupeaux sont spécifiés, l'espèce animale de	1	SUDAT	Sanitary Units have different animal types					

tous les troupeaux doit alors être la même pour chaque troupeau spécifié, la sous-espèce animale (optionnel) doit être possible	1	ASNSU	AnimalSubType not possible for SU {0}	SNUN_CDE
Si les troupeaux sont spécifiés, tous les troupeaux doivent alors être reliés au même établissement	1	SUFA	Not all Sanitaryunits are linked to the same facility	
Si le rôle de l'Opérateur 1 est Responsable troupeau, au moins un contrat troupeau est obligatoire	1	PAMI	{0} is missing	Troupeau contrat
Si le rôle de l'Opérateur 1 est responsable établissement, un établissement est obligatoire	1	PAMI	{0} is missing	Établissement du contrat
Si le rôle de l'Opérateur 1 est responsable établissement, un troupeau n'est pas autorisé	1	PANA	{0} not allowed	Troupeau contrat
Si le rôle de l'opérateur 2 est AIPA, ASPA, AVPA l'opérateur 2 doit alors être de type services	1	P2NSV	Party 2 is not of type Services	
Un opérateur de type responsable troupeau ou responsable établissement doit être spécifié	1	NRSPS	No party with role Responsible SU	
on spécifie plus d'1 opérateur de type « Responsable troupeau » ou « Responsable établissement »	1	MRSPS	More than 1 party with role Responsible SU	
un opérateur de type AIPA, ASPA, AVPA ou ADPA doit être spécifié	1	NADPA	No party with role Authorised Party	
On spécifie plus d'1 opérateur de type AIPA, ASPA, AVPA ou ADPA	1	MADPA	More than 1 party with role Authorised Party	
combinaison Opérateur 1 rôle = Responsable établissement et Opérateur 2 rôle = AIPA, ASPA, AVPA n'est pas autorisé	1	NACOM	Not allowed combination of Party 1 Role and Party 2 Role	
Si le rôle de l'Opérateur 1 est Responsable établissement, alors l'opérateur 1 doit être le responsable de l'Établissement	1	P1NRF	Party 1 not responsible for the selected Facility	

AUTORISATION D'ADMINISTRATION							
Règle	Gravité	Code résultat	Expression (anglaise)	{0}	{1}	{2}	{3}
aucun opérateur de type « opérateur responsable » n'est spécifié	1	NAGPA	No party with role Authorising Party				
on spécifie plus d'1 opérateur de type « Opérateur responsable »	1	MAGPA	More than 1 party with role Authorising Party				
aucun opérateur de type « opérateur autorisé » n'est spécifié	1	NADPA	No party with role Authorised Party				
on spécifie plus d'1 opérateur de type « Opérateur autorisé »	1	MADPA	More than 1 party with role Authorised Party				
l'opérateur 1 doit être le responsable de l'établissement à la date de début du contrat	1 ou 3	P1NRF	Party 1 not responsible for the selected Facility				
le contrat précédent doit avoir une date de fin	3	PENSP	Previous Agreement {0} has no enddate	code du contrat précédent			
La date de début doit être postérieure à la date de fin du contrat précédent	1	SSTED	StartDate ({0}) lies before EndDate ({1}) of the previous Agreement {2}	date de début jj/mm/aaaa	date de fin contrat précédent jj/mm/aaaa	code du contrat précédent	
s'il y a un autre contrat, la date de fin doit être antérieure à la date de début du contrat suivant	1	EGTSD	EndDate ({0}) lies after the StartDate ({1}) of the next Agreement {2}	date de fin jj/mm/aaaa	date de début du nouveau contrat jj/mm/aaaa	code du nouveau contrat	
s'il y a un nouveau contrat, la date de fin doit être complétée	3	NENED	EndDate must be filled in because there exists already a next Agreement {0}	code du nouveau contrat			
L'établissement est obligatoire	1	PAMI	{0} is missing	Établissement du contrat			

CONTRAT VETERINAIRE							
Règle	Gravité	Code résultat	Expression (anglaise)	{0}	{1}	{2}	{3}
aucun opérateur de type « resp. troupeau » n'est spécifié	1	NRSPS	No party with role Responsible SU				
on spécifie plus d'1 opérateur de type « Responsable troupeau »	1	MRSPS	More than 1 party with role Responsible SU				

aucun opérateur de type CVET, CVETB, ACVT, ACVTB n'est spécifié	1	NVET	No party with a veterinary role		
on spécifie plus d'un opérateur de type CVET, CVETB, ACVT, ACVTB	1	MVET	More than one party with a veterinary roles		
cet opérateur doit être un vétérinaire	1	P2NVT	Party 2 is not a veterinary		
Le vétérinaire ne peut pas être suspendu	1	VSUS	Veterinary is suspended		
même vétérinaire principal et suppléant pour l'exploitation non autorisé	1	MABSA	{0} and {1} are the same at this facility	Vétérinaire d'exploitation	vétérinaire d'exploitation suppléant
même vétérinaire principal et suppléant pour la guidance non autorisé	1	MABSA	{0} and {1} are the same at this facility	Vétérinaire de guidance	vétérinaire de guidance suppléant
Le vétérinaire ne peut pas avoir plus d'un certain nombre de contrats du même type, uniquement vérification à la création d'un nouveau contrat dans la banque de données (de statut projet ou non valable ou en cessation ou autorisation demandée)	1	VTMSC	Veterinary has too many agreements of this type		
Si au sein de cet établissement, un tel contrat est déjà en cours pour cette espèce/sous-espèce animale (éventuellement pour un autre troupeau), le nouveau troupeau doit alors être ajouté à ce contrat. On ne peut donc pas créer de nouveau contrat !	3	SAEOF	Similar agreement exists on Facility: {0}	code de ce contrat similaire	
si Wfaction = 'suspendu', alors la date de début de la suspension est obligatoire	1	PAMI	{0} is missing	Date de début de suspension	
date de fin de suspension antérieure à la date de début de suspension	1	ESBBS	Suspension Enddate ({0}) before Suspension Begindate ({1})	Date de fin de suspension jj/mm/aaaa	Date de début de suspension jj/mm/aaaa
date de début de suspension >= date de début contrat	1	SBBAB	Suspension Begindate ({0}) before Agreement Begindate ({1})	Date de début de suspension jj/mm/aaaa	date de début jj/mm/aaaa
date de début de suspension <= date de fin du contrat	1	SSAAE	Suspension Begindate ({0}) after Agreement Enddate ({1})	Date de début de suspension jj/mm/aaaa	date de fin jj/mm/aaaa
date de début de suspension >= date de début contrat	1	SEBAS	Suspension Enddate ({0}) before Agreement Begindate ({1})	Date de fin de suspension jj/mm/aaaa	date de début jj/mm/aaaa
date de fin de suspension <= date de fin du contrat	1	SEAAE	Suspension Enddate ({0}) after Agreement Enddate ({1})	Date de fin de suspension jj/mm/aaaa	date de fin jj/mm/aaaa
la date de fin de la suspension ne peut pas être postérieure à la date de début de la suspension + 3 mois	1	EM3AS	Suspension For more than 3 months not allowed		
la date de fin de suspension ne peut pas être complétée si la date de début de suspension n'a pas été complétée	1	PANA	{0} not allowed	Suspension date de fin	
Au moins un contrat troupeau est obligatoire.	1	PAMI	{0} is missing	Troupeau contrat	
l'espèce animale doit être la même pour tous les troupeaux	1	SUDAT	Sanitary Units have different animal types		
Tous les troupeaux doivent être reliés au même établissement	1	SUFA	Not all Sanitaryunits are linked to the same facility		
la sous-espèce animale doit être possible pour l'espèce animale des troupeaux	1	ASNSU	AnimalSubType not possible for SU {0}	SNUN_CDE	
Seul 1 vétérinaire autorisé pour la combinaison Établissement/Espèce animale/Sous-espèce animale/ Rôle vétérinaire	1	OVAAF	Other veterinary in this role active at this facility		
le vétérinaire d'établissement et de guidance doit être le même pour la combinaison établissement/espèce animale/sous-espèce animale	1	SASG	{0} and {1} not the same at this facility	Vétérinaire d'exploitation	Vétérinaire de guidance
le vétérinaire d'établissement suppléant et le vétérinaire de guidance suppléant doivent être les mêmes pour la combinaison établissement/espèce animale/sous-espèce animale	1	SASG	{0} and {1} not the same at this facility	vétérinaire d'exploitation suppléant	vétérinaire de guidance suppléant
Le contrat précédent doit avoir une date de fin	3	PENSP	Previous Agreement {0} has no enddate	code du contrat précédent	

la date de début doit être identique à la date de fin du contrat précédent + 1 jour	3	PE1NS	StartDate ({0}) must be equal to EndDate ({1}) of previous Agreement ({2}) + 1 day	date de début jj/mm/aaaa	date de fin contrat précédent jj/mm/aaaa	code du contrat précédent
S'il y a un nouveau contrat, la date de fin doit être égale à la date de début du nouveau contrat moins 1 jour	3	NS1NE	EndDate ({0}) must be equal to StartDate ({1}) of next Agreement ({2}) - 1 day	date de fin jj/mm/aaaa	date de début du nouveau contrat jj/mm/aaaa	code du nouveau contrat
Le responsable n'est pas responsable de tous les troupeaux pour la totalité de la période du contrat	1 ou 3	NRDAP	{0} not responsible for SU {1} during whole period of the agreement ({2} - {3})	nom du responsable		

4.2. Détails concernant certaines règles

4.2.1. Autorisations de lecture

Règle Si l'opérateur 2 a le rôle d'*Intégration de l'opérateur autorisé*, Opérateur SGS autorisé ou Opérateur VRV autorisé, vérifiez alors la relation entre l'espèce animale, la sous-espèce animale et l'opérateur 2.

Les combinaisons autorisées sont présentées dans le tableau décisionnel suivant :

Séquence	ANTP de troupeaux	ANSB de troupeaux	APTP de l'Opérateur 2	Résultat
1	Bovin	Veau d'engraissement	Intégration opérateur autorisé	VRAI
2			Opérateur SGS autorisé	VRAI
3		--	Opérateur VRV autorisé	VRAI
4	--	--	--	FAUX

4.2.2. Contrats vétérinaires

Règle Le vétérinaire ne peut pas avoir plus d'un certain nombre de contrats du même type, uniquement vérification à la création d'un nouveau contrat dans la banque de données (de statut projet ou non valable ou en cessation ou autorisation demandée).

Vérification sur le nombre de contrats d'un vétérinaire. Pour certains types de contrat, le nombre de contrats par vétérinaire est limité. Le tableau ci-dessous contient les règles qui sont vérifiées.

Critères			Règle
Type d'opérateur opérateur 2	Espèce animale du troupeau	Sous-espèce animale	
Vétérinaire d'exploitation	Bovins	non spécifié	L'opérateur 2 peut avoir au max 100* contrats actifs de ce type (avec ces 3 critères)
Vétérinaire d'exploitation	Bovins	Veau d'engraissement	L'opérateur 2 peut avoir au max 100* contrats actifs de ce type (avec ces 3 critères)
Vétérinaire d'exploitation	Porcins		L'opérateur 2 peut avoir au max 100* contrats actifs de ce type (avec ces 2 critères)
Vétérinaire d'exploitation	autres espèces animales		aucune limite
Vétérinaire d'exploitation suppléant	Bovins	non spécifié	L'opérateur 2 peut avoir au max 100* contrats actifs de ce type (avec ces 3 critères)
Vétérinaire d'exploitation suppléant	Bovins	Veau d'engraissement	L'opérateur 2 peut avoir au max 100* contrats actifs de ce type (avec ces 3 critères)
Vétérinaire d'exploitation suppléant	Porcins		L'opérateur 2 peut avoir au max 100* contrats actifs de ce type (avec ces 3 critères)
Vétérinaire d'exploitation suppléant	autres espèces animales		aucune limite
Vétérinaire de guidance			L'opérateur 2 peut avoir au max 100 contrats actifs de ce type (avec ce critère)
Vétérinaire de guidance suppléant			L'opérateur 2 peut avoir au max 100 contrats actifs de ce type (avec ce critère)

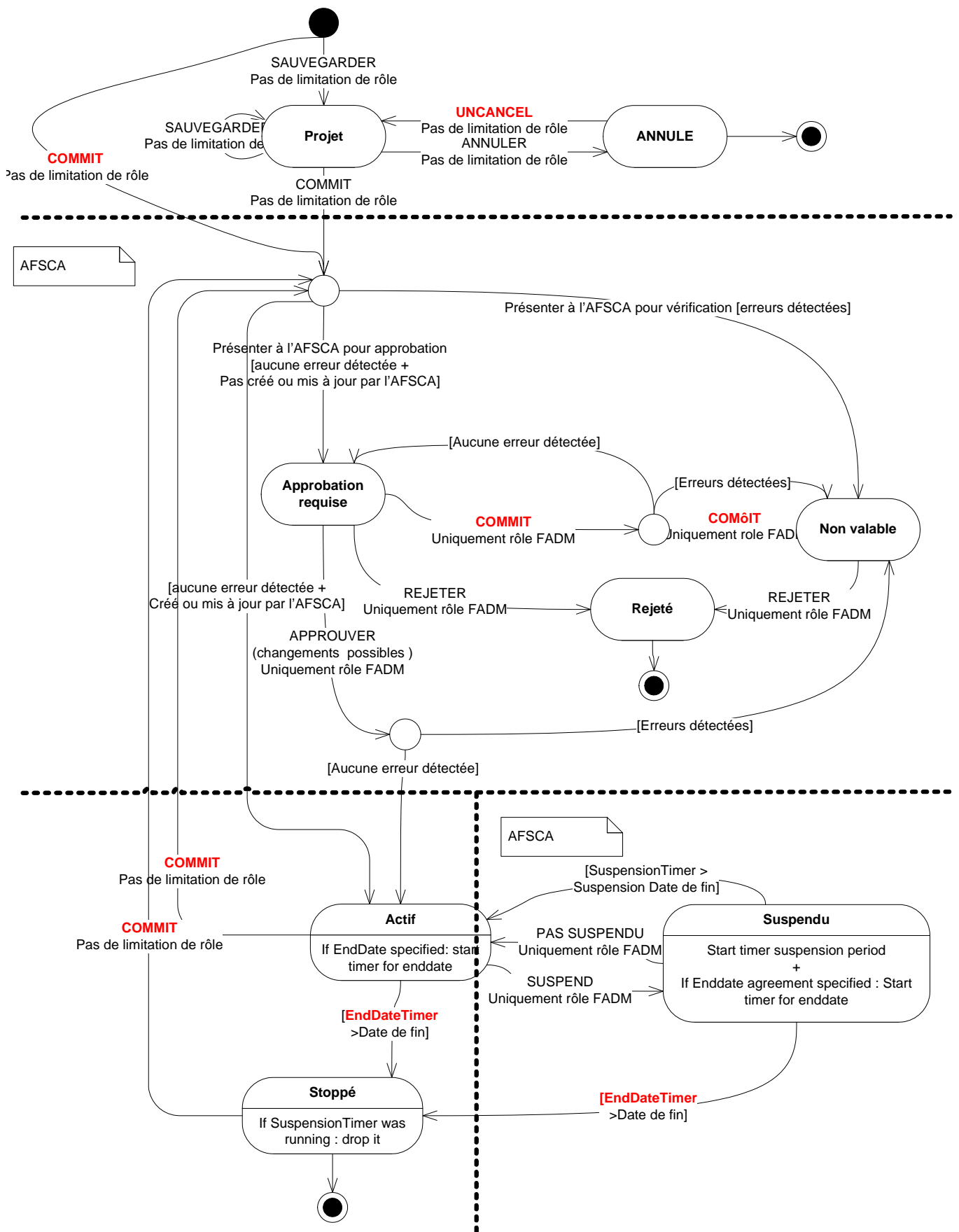
(*) X contrats portant sur Y troupeaux de la même *Espèce animale* (et éventuellement de la même *Sous-espèce animale*) dans le même établissement sont considérés comme 1 seul contrat dans les comptes !

(*) Uniquement considérer les contrats pour la période sélectionnée

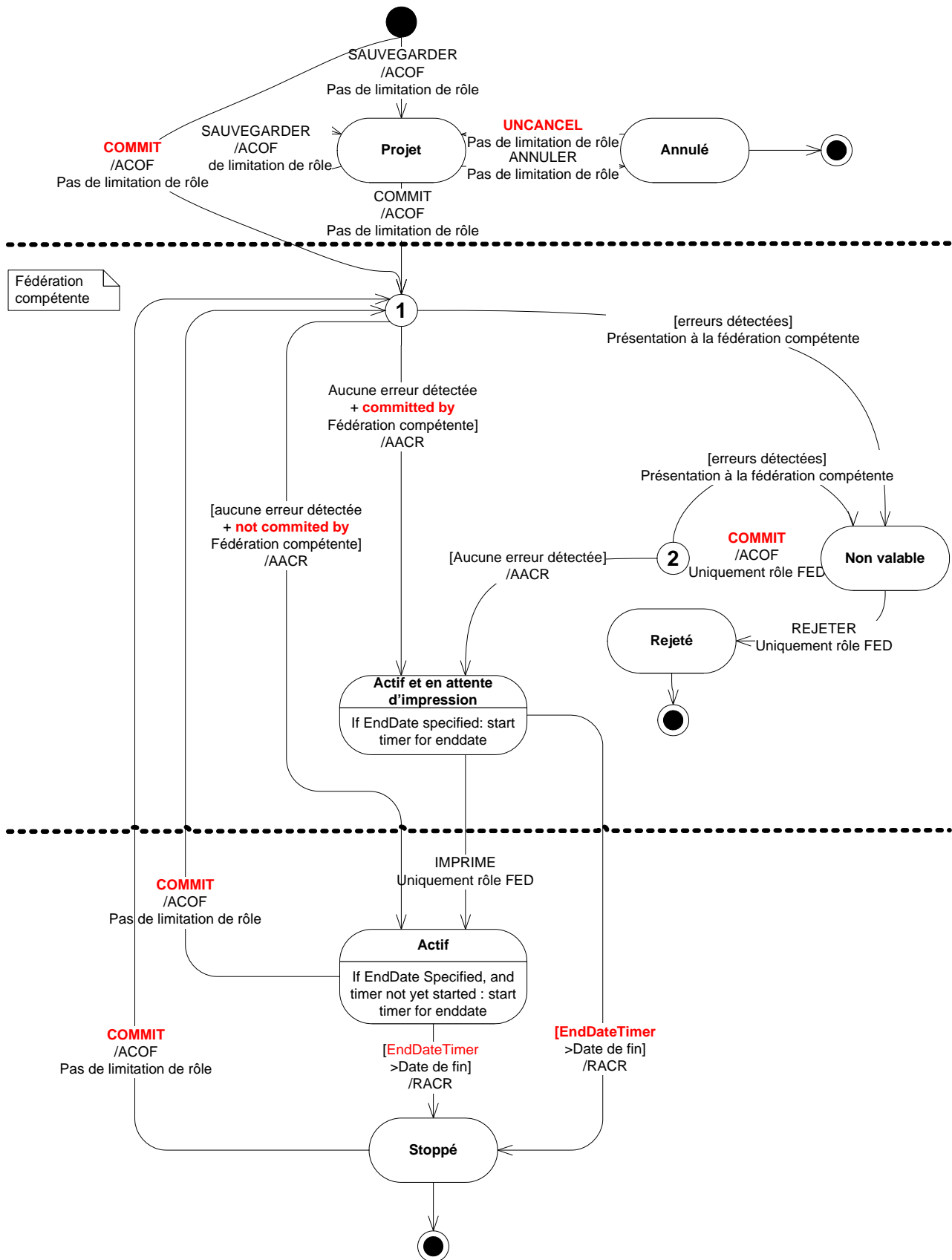
5. Workflow des contrats

Le workflow indique comment un contrat peut évoluer, depuis sa création, en un de ses statuts finaux. Le statut d'un contrat se trouve sur l'écran Gérer contrat.

5.1. Workflow pour contrats vétérinaires et contrats de surveillance du marché



5.2. Workflow pour autorisations d'administration et de lecture



6. Contrats sur Gérer Établissement, Troupeaux et Opérateur

Les écrans Gérer Établissement, Gérer Troupeau et Gérer Opérateur ont tous un onglet Contrats sur lequel les contrats en lien avec cette entité peuvent être consultés.

Les contrats peuvent être consultés via les deux boutons *Afficher contrats actifs* et *Afficher tous les contrats*.


The screenshot shows the 'Gérer établissement' screen. At the top, there is a header with the logo, title 'Sanitel.Net - QAS - Environnement Test', and navigation links 'Aide | Commentaires | Centre information'. Below the header, there is a sub-header 'Home page : Entités de base : Gérer établissement'. The main area contains a form with fields for 'Numéro établissement', 'BOOD ID', 'Statut établissement', 'Type établissement', and 'Nom établissement'. Below the form are several tabs: 'Établissement', 'Opérateur impliqué', 'Opérateur responsable', 'Localisation établissement', 'Contrats', and 'Exploitation'. The 'Contrats' tab is active, showing two buttons: 'Afficher contrats actifs' and 'Afficher tous les contrats'. Below these buttons is a table with columns: 'Type contrat', 'Contractant', 'Contracté', 'A partir de la date du', 'Jusqu'à la date du', and 'Statut'. At the bottom, there is a footer with 'Se déconnecter DIRSCH #' and 'OK' and 'Annuler' buttons.

The screenshot shows the 'Gérer troupeau' screen. At the top, there is a header with the logo, title 'Sanitel.Net - QAS - Environnement Test', and navigation links 'Aide | Commentaires | Centre information'. Below the header, there is a sub-header 'Home page : Entités de base : Gérer troupeau'. The main area contains a form with fields for 'Numéro troupeau', 'Numéro établissement', 'Nom établissement', 'Statut troupeau', 'Espèce animale', 'Sorte troupeau', 'Numéro frappe', 'Numéro référence externe', and 'Opérateur responsable'. Below the form are several tabs: 'Général', 'Capacité', 'Risque', 'Opérateur', 'Historique', 'Emplacement', 'Statut blocage', 'Exploitation', 'Contrats', 'Séries de marquage', 'Marques auriculaires en stock', and 'Registre origine'. The 'Contrats' tab is active, showing two buttons: 'Afficher contrats actifs' and 'Afficher tous les contrats'. Below these buttons is a table with columns: 'Type contrat', 'Contractant', 'Contracté', and 'A partir de la date du'. At the bottom, there is a footer with 'Se déconnecter DIRSCH #' and 'OK' and 'Annuler' buttons.

The screenshot shows the 'Gérer opérateur' screen. At the top, there is a header with the logo, title 'Sanitel.Net - QAS - Environnement Test', and navigation links 'Aide | Commentaires | Centre information'. Below the header, there is a sub-header 'Home page : Entités de base : Gérer opérateur'. The main area contains a form with fields for 'Numéro opérateur', 'Nom opérateur', 'Numéro KBO/BOOD', 'Numéro référence externe', and 'Statut'. Below the form are several tabs: 'Général', 'Type', 'Contacts', 'Relations', 'Contrats', and 'Moyen de transport'. The 'Contrats' tab is active, showing two buttons: 'Afficher contrats actifs' and 'Afficher tous les contrats'. Below these buttons is a table with columns: 'Type contrat', 'Contractant', 'Contracté', 'A partir de la date du', 'Jusqu'à la date du', and 'Statut'. At the bottom, there is a footer with 'Se déconnecter DIRSCH #' and 'OK' and 'Annuler' buttons.

7. Annexe

7.1. Exemple imprimable d'un contrat vétérinaire

	Page 1/1
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen	<u>Contract : Bedrijfsdierenarts</u>
WTC III Simon Bolivarlaan,30 B-1000 Brussel Tel. 02 208 34 11 Fax 02 208 33 37	Referentienummer van het contract : 108000100854
Info@favv.be www.favv.be	Status van het contract : Actief
	Startdatum : 01/10/1993
	Registratiedatum : 01/01/1980
	Einddatum :
	Registratiedatum :
	Geschorst van tot
	Verantwoordelijke sanitaire eenhe(i)jd(en) :
	(0509223870) DE COCK MAURITS, MICHEL GEYSEMANSSTRAAT 10, KONTICH 2550
	Dierenarts :
	(0003323399) COOREMAN LUDWIG, TERVUURSESTEENWEG 501, ELEWIJT 1982
	Diersoort : Rund
	Dit contract is van toepassing voor volgend(e) beslag(en) :
	- BE10027274-0101 , MICHEL GEYSEMANSSTRAAT 10 , KONTICH 2550
Onze opdracht is te waken over de veiligheid van de voedselketen en de kwaliteit van ons voedsel, ter bescherming van de gezondheid van mens, dier en plant.	

7.2. Exemple imprimable d'un contrat de surveillance de marché



Page 1/1

Federaal Agentschap
voor de Veiligheid
van de Voedselketen

WTC III
Simon Bolivarlaan,30
B-1000 Brussel
Tel. 02 208 34 11
Fax 02 208 33 37

Info@favv.be
www.favv.be

Contract : Toezicht op verzamelcentrum

Referentienummer van het contract : MASA-080000001

Status van het contract : Actief

Startdatum : 01/11/2008

Einddatum :

Registratiedatum : 12/11/2008

Registratiedatum :

Verantwoordelijke van het bedrijf (Erkend Verzamelcentrum):

()
AGRIBEX,
BELGIEPLEIN 1,
BRUSSEL 1 1000

Dierenarts :

(0003325369)
PASTORET VANESSA,
RUE PHILIPPE DE CHAMPAGNE 13,
BRUSSEL 1 1000

Dit contract is van toepassing voor volgend bedrijf (Erkend Verzamelcentrum):

BE22500153
BELGIEPLEIN 1,
1000 BRUSSEL 1

Onze opdracht is te waken
over de veiligheid van de
voedselketen en de
kwaliteit van ons voedsel,
ter bescherming van de
gezondheid van
mens, dier en plant.

7.3. Exemple imprimable d'autorisation d'administration



CONTRACT : INTERACTIEF MANDAAT

Referentienummer van het contract : ADMA-080000001

Status van het contract : Actief

Startdatum : 01/11/2008

Einddatum :

Registratiedatum : 12/11/2008

Registratiedatum :

Volmachtgever :

(0003271595)
ADRIAENSSENS LOUIS,
REETSESTRAAT 15A,
KONTICH 2550


Volmachthouder :

(0509223670)
DE COCK MAURITS,
MICHEL GEYSEMANSSTRAAT 10,
KONTICH 2550

Dit contract is van toepassing voor volgend bedrijf :

BE10014385
REETSESTRAAT 15 A,
2550 KONTICH

7.4. Exemple imprimable d'une autorisation de lecture

Page 1/1			
	Dierengezondheidszorg Vlaanderen		
FL_A_004_080613			
CONTRACT : CONSULTATIEF MANDAAT			
Referentienummer van het contract : RAFI-080000001			
Status van het contract : Actief			
Startdatum : 05/11/2008	Einddatum :		
Registratiedatum : 12/11/2008	Registratiedatum :		
Volmachtgever :			
(0003271595) ADRIAENSSENS LOUIS, REETSESTRAAT 15A, KONTICH 2550			
Volmachthouder :			
() VRV NOORDERKEMPEN, BLAUWBOSSEN 97, MINDERHOUT 2322			
Dit contract is van toepassing voor volgend(e) beslag(en) :			
- BE10014385-0101(Rund) , REETSESTRAAT 15 A, KONTICH 2550			
<hr/>			
DGZ-Vlaanderen vzw Deinse Horsweg 1 9031 Drongen www.dgz.be BE 409.450.856 KBC 734-3540380-83	Dienst Boekhouding Tel: 078/05 05 25 Fax: 078/05 25 25 Email: boekhouding@dgz.be	Dienst Identificatie & Registratie Tel : 078/05 05 23 Fax : 078/05 23 23 Email : I&R@dgz.be	Dienst Labo, DEO & gezondheidsadm Tel : 078/05 05 24 Fax : 078/05 24 24 Email : vetinfo@dgz.be